

## 趣味の会 参加募集

全ての会員様共通 現在受付中!

※ご宿泊のお申込みは、ツアーとは別に会員様各自でお願いします。

## 【秋の信州善光寺】縁起堂淵之坊 精進料理とお絵とき満喫旅

秋の信州善光寺を訪れます。今回のツアーは、宿坊「縁起堂淵之坊」様に伺います。淵之坊様の精進料理と住職より善光寺縁起の法話「お絵とき」をお楽しみいただく、普段ではなかなかできない体験ツアーです。到着後に善光寺参拝→参拝後に淵之坊様へ→精進料理→ご住職によるお絵とき→その後は自由行動の予定です。

**開催日** 2024年9月18日(水)  
**行程** 8:00ホテルヴィレッジ出発  
ホテル着16:30予定  
**募集人員** 20名(最少催行人員:10名)  
**料金** 9,000円(消費税別)昼食・善光寺参拝・お絵とき体験含む  
**バス運行** ボルテックスアーク株式会社 他  
**企画** 株式会社中沢ヴィレッジ(群馬県知事登録旅行業2-476号)  
**添乗員** 有  
※長野駅の解散も可能です。



©善光寺縁起堂淵之坊



2024年6月撮影

## 第54回ゴルフ大会

毎年恒例のゴルフ大会を開催させていただきます。高原の秋空の元、ゴルフをお楽しみください。

**開催日** 2024年10月3日(木) ※乗用カート使用・キャディーは付  
**場所** 草津カントリークラブ ※ロッカーフィーは別途かかります。  
**時間** 9:00スタート予定 ※プレー後はホテルにて表彰式を  
**プレー代** 9,430円(税込・昼食代含む) 行います。  
**送迎** ホテルより送迎バスをご用意します。 ※懇親会はございません。  
8:15発



画像提供:草津カントリークラブ

## 【高崎駅解散ツアー】群馬の歴史散策旅 めがね橋と碓氷製糸見学

チェックアウトされた後の日帰りツアーとなります。秋の群馬を旅します。明治時代、重要な交通手段として開通した碓氷峠の廃線跡を歩きます。昼食後は、日本の近代化を支えた生糸を現在に伝える碓氷製糸工場を訪れます。実際に稼働している工場の見学は貴重な体験となります。観光しながら、お帰りの足としても便利です。

**行程表(予定)**  
碓氷峠第三橋梁(めがね橋)→峠の湯までハイキング→昼食  
→碓氷製糸(工場見学)→その後、高崎駅で解散となります。

**開催日** 2024年10月30日(水)  
**行程** 8:30ホテルヴィレッジ出発  
高崎駅17:30解散予定  
**募集人員** 30名(最少催行人員:20名)  
**料金** 7,000円(消費税別)昼食・見学科含む  
**バス運行** ボルテックスアーク株式会社 他  
**企画** 株式会社中沢ヴィレッジ(群馬県知事登録旅行業2-476号)  
**添乗員** 有



めがね橋



碓氷製糸

※本ツアーは高崎駅で解散となります。ホテルまでのバスのご用意はございません。※ハイキングは約2キロのコースとなります。ハイキングをせず、バスで移動されることも可能です。

### ツアーについてのご案内

※ご変更・ツアーのお取消しは、開催日の14日前まで  
にお願いいたします。  
※旅行実施日の20日前までに最少催行人員に満たな  
かった場合は、開催が中止となります。  
※募集人員確定後、参加者様には確定書面(ツアーに  
関する詳細)をお送りします。

お問い合わせ・ご予約はクアパーク倶楽部予約センター

営業時間 9:00~18:00 TEL.0279-88-9200

## クアパーククラブ趣味の会 活動報告

### 第53回 ゴルフ大会

6月19日開催

ここ数年で一番の天候に恵まれたゴルフ大会に、多くの会員様にご参加いただきました。ゴルフの終了後には、ホテルに戻り、会員制専用ラウンジにて軽食とご歓談を楽しみながらの表彰式でした。次回は10月3日(木)の開催となります。



草津カントリークラブ 参加者25名

## ベルツの森の花畑計画 第三期工事完了のお知らせ

この度、会員の皆様にご協力いただきました6月の休館日より、売店前の中庭の造園工事を実施し、7月20日に完成いたしました。既存していた石楠花を活かしつつ、ヤシオツツジやギボウシ、紫陽花など約10種類の山野草を500株植え、デッキの全面張替を行いました。中庭には、これまでなかった枕木の小道を設置し、散歩できるような整備いたしました。来年後には中庭に咲く様々な山野草をお楽しみいただけます。



Before



After



Before



After

さらに、2年前に整備しました旧ゴルフ場の紫陽花園の横に10本のアーモンドを、地元の学校や子どもたちの手で植樹しました。秋には、2回目になる水芭蕉の株分けを実施する予定です。今後も、心身ともにお寛ぎいただけるクアライフをご提供できるよう、花畑計画を進めてまいります。皆様の変わらぬご支援とご愛顧を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。

## 休館・休業のご案内

会員の皆さまには、大変ご不便をおかけ致しますが、ご理解の程お願い申し上げます。記載月以外の日程はHPに1年間のスケジュールの記載がございます。

### ◆テルメテルメ休館日

9月10日(火)、11日(水)

10月8日(火)、9日(水)

11月12日(火)、13日(水)

### ◆フォレストステージ休業日

9月5日(木)、12日(木)、19日(木)、26日(木)

10月3日(木)、10日(木)、17日(木)、24日(木)、31日(木)

11月7日(木)、14日(木)、21日(木)、11月25日以降(冬季クローズ)

# Kur Kur

ヘルツの森からのたより

2024.9-10 vol.339

クアパーク・ヴィレッジ倶楽部・中沢ヴィレッジ会報  
編集・発行(株)中沢ヴィレッジ 発行人 中澤 二裕  
〒377-1711 群馬県吾妻郡草津町大字草津618番地

## 2025年新春

### ホテルヴィレッジ謹製『特選和洋中おせち三段重』販売のお知らせ

2025年ホテルヴィレッジ謹製おせちを販売いたします。厳選食材を使ってひとつひとつ丁寧に仕上げたホテルならではの華やかな三段重に仕上げました。迎春のお祝いをホテルヴィレッジのお節料理でお迎えてください。

- ご予約受付開始:2024年10月1日(火)より
- ご予約方法:電話(0279-88-9200)、または申込書(申込書は次号のクアクアに掲載予定です)



※写真はイメージです。

## 高原野菜「山口農園」の朝市

美味しい食べ方聞いてみました!

毎年大好評の朝市が今年も開催中です。自宅用はもちろん、お土産としても喜ばれること間違いありません。ぜひ、ご利用ください。

- 期間:10月中旬頃まで予定(水曜日休業)

- 時間:8:00頃~10:00頃予定
- 場所:ホテルエントランス前

※野菜の収穫状況により期間と時間等変更になる場合がございます。



トウモロコシ(9月下旬まで)



幅広いんげん(9月下旬まで)

生でも美味しい!皮をむいてそのまま!レンジでチンしてみるのも◎





ディナーブッフェメニュー

9月6日(金)～11月30日(土)まで

季節のメニュー

ローストポークの林檎焼き 香味醤油  
群馬県産野菜と魚介のクリーム煮  
一田屋さんの手作り飛龍頭とかぶの煮物  
こんにやく彩々

- 群馬県産野菜と旬魚のサラダ生姜クリームソース
- 群馬県産さくらげと上州卵の蟹あなかけ
- サーモンと秋キノコの広東風黒胡椒炒め
- 秋野菜のチーズフォンデュ

※マークのついているものは日替わりメニューとなります。  
※メニュー内容は仕入れ状況により変更になる場合がございます。



和食処 葵 日本料理コース 6,600円

9月1日(日)～10月31日(木)まで



- 【旬 菜】炙り秋刀魚菊花浸し  
秋茄子と万願寺唐辛子煮浸し  
婦恋キャベツと蟹のカダイフ揚げ
- 【造 り】季節の鮮魚 すすき一枝添えて
- 【煮 物】婦恋産すっぽん豆腐
- 【焼 物】上州シルクサーモン葱味噌焼き
- 【台の物】上州牛すね肉のスープ仕立て 柚子七味
- 【食 事】自家製鮭ほぐしご飯
- 【デザート】栗かるかん焼き マロンペースト  
季節の果物

※写真はイメージです。

メインダイニング ホリホック フランス料理コース 6,600円

9月1日(日)～11月30日(土)まで



- 【オードブル①】一田屋の豆乳のパバロア・味噌風味のパネルデュ
- 【オードブル②】群馬産地野菜と焼き野菜フムスを添えて
- 【オードブル③】コンソメお切込み仕立て
- 【魚 料 理】群馬産白菜と平目のプレゼ
- 【肉 料 理】下記より一品お選びください。  
●国産牛ロース薫焼し焼き  
●上州麦豚のロースト  
●上州牛ハンバーグ  
●上州牛サーロインステーキ(200g)・・・+2,200円
- 【デザート】デザートワゴンより2種類お選びいただけます  
コーヒーまたは紅茶

※写真はイメージです。

※両コースとも、当日16時までご予約いただけます。満席の際はご容赦ください。 ※メニューは仕入れ状況により変更になる場合がございます。

のんびりゆったり鍋ディナー  
ログハウス鍋セット 11月1日(金)から



ヴィレッジ特製  
寄せ鍋  
(群馬味噌仕立て)

キノコたっぷり  
地鶏コラーゲン鍋  
(白湯スープ)

10月31日(木)まで

ログハウスBBQセット

BBQコンロ付き

広大な自然の中でプライベート空間を楽しめるログハウス。木々の温もりに囲まれた寛ぎのネイチャーライフと共にシェフおすすめの厳選食材を揃えたBBQセットはいかがでしょう？大自然の中で食べるBBQは美味しさもひと際。春から秋にかけて、ご家族や大切な人とごゆっくりお楽しみください。

※写真はイメージです



【お問い合わせ・ご予約は】クアパーク倶楽部予約センター TEL 0279-88-9200 営業時間 9:00～18:00

ガーデンカフェパティオ おすすめランチメニュー 9月10日(火)～11月30日(土)まで

<p>一汁九彩御膳 (五穀米御飯、味噌汁、デザート付き) 1,870円</p>	<p>トマトホワイトソースの石焼高原キャベツロール (ライス、サラダ、デザート付き) 1,650円</p>	<p>群馬県産野菜のタンメン伊勢崎揚げニラ餃子付き (小鉢、味噌汁、デザート付き) 1,650円</p>
<p>炙り武尊サーモンといくら丼 (小鉢、味噌汁、デザート付き) 1,540円</p>	<p>上州牛と上州豚のハンバーグ (ライス、サラダ、スープ、デザート付き) 1,430円</p>	<p>新蕎麦と川場の大岩魚の天麩羅 (デザート付き) 1,430円</p>



カフェ・ザ・フォレスト 営業時間10:00～17:00(ラストオーダー 16:30)

※会員カード提示で、会員割10%適用となります。

夏季限定営業で好評だったナイトBarを9月に引き続き営業いたします。落ち着いた雰囲気やゆったりとした夜の過ごし方をお楽しみください。

ナイトBar 営業カレンダー  
【営業時間】20:00～23:00 (L.O.22:30)

※カレンダーの「○」が営業日です。  
※営業日は予告なく変更になる場合がございます。

9 September						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

クアパーク倶楽部限定 ご宿泊プラン

※ご案内料金は朝食・夕食・宿泊代込みの料金となっております。  
※お申し込み・キャンセルは2日前まで。

シルバープラン (1名～9名様のご利用)

◆ご宿泊料金 ※消費税込/入湯税込料金となります。 ※こちらのプランは、お子様用のご料金設定はございませんので、予めご了承ください。

2010年2月以前ご入会の会員様 8,050円 2010年2月以降ご入会の会員様 8,600円

◆9月～10月メニュー内容

メイン(A)(日・火・木)



メイン(B)(月・水・金)



お刺身: 季節の鮮魚  
メイン料理: 赤城鶏西京焼き 秋茄子生姜焼き  
食 事: 白御飯おかず各種味噌汁  
デザート: 黒糖わらび餅 季節の果物

お刺身: 季節の鮮魚  
メイン料理: 上州シルクサーモンと吾妻産茸の小鍋  
食 事: 白御飯おかず各種味噌汁  
デザート: 零余子カステラ 季節の果物

※11月・12月は別のメニュー内容を用意しております。

シルバープラン除外日

10月除外日: 10月5日(土)、12日(土)、13日(日)、19日(土)、25日(金)、26日(土)  
11月除外日: 11月2日(土)、3日(日)、9日(土)、16日(土)、23日(土)、30日(土)  
12月除外日: 12月7日(土)、8日(日)、14日(土)、15日(日)、21日(土)、27日(金)～31日(火)

ご予約の際は会員ダイヤル 0279-88-9200 へお電話ください。

クアパーク倶楽部・ヴィレッジ倶楽部限定 ゴルフ場&宿泊プラン 草津温泉ゴルフ1ラウンドと、宿泊(お部屋代)がセットになったゴルフプランがございます。宿泊日当日のゴルフプレイ、または翌日のゴルフプレイをお選びいただけます。

10・11月「草津温泉ゴルフ場」宿泊プラン ※消費税込/入湯税別料金となります。

2024年10月	火	水	木	金	土	日	火	水	木	金	土	日	火	水	木	金	土	日
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
当日プレイ	C	C	B	C	G	D	C	C	C	B	C	I	I	F	A	A	B	A
翌日プレイ	C	B	C	G	D	C	C	C	B	C	I	I	F	A	A	B	A	G
2024年11月	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
当日プレイ	A	H	I	E														
翌日プレイ	H	I	E															

ゴルフプラン料金表 (10～11月)	A	B	C	D	E	F	G	H	I
2010年2月以前入会の会員・平日会員	9,200	9,230	9,700	11,200	11,300	11,700	12,200	12,500	14,500
2010年2月以降入会の会員・平日会員	9,750	9,780	10,250	11,750	11,850	12,250	12,750	13,050	15,050
2010年2月以降入会の平日会員の土曜日宿泊				12,850			13,850	14,150	16,150

- 10・11月 草津温泉ゴルフ場特記事項
- ゴルフ利用税600円・食事代(1,280円～)等は、ゴルフ場にてご精算となります。
  - 2名様の場合、ツアーサム追加料金がお一人様につき1,480円かかり、ゴルフ場で精算となります。(完全セルフデーは500円)
  - 10/3・10・17・24・31は、完全セルフデーとなります。お客様にゴルフバッグを運搬していただき低料金でのサービス。前精算となります。ロッカー、シャワー室、貴重品ボックス等ご利用いただけません。昼食はカレーライス等(1,050円)限られたメニューとなります。2名様の場合お一人様につき500円がかかります。
  - 10/12、11/3はオープンコンペが開催されます。 前9ホール新ペリア方式(参加料込)となります。
  - 6/8はワンオンチャレンジのイベントが行われます。(参加料込)
  - 平日は大滝乃湯無料入浴券が付きます。(ただし、土日祝日は半額入浴券付)
  - 当日キャンセルの場合は、キャンセル料を頂戴致します。詳しくはお問い合わせください。

